



LISTA GRUP TOWAROWYCH / LIST OF PRODUCT GROUPS

Salon Maszyn i Urządzeń dla Przemysłu Spożywczego **Exhibition of Food Industry Machines and Equipment**

- | | |
|--|---|
| 1.0 MASZYNY I URZĄDZENIA OGÓLNEGO ZASTOSOWANIA DLA PRZEMYSŁU ROLNO-SPOŻYWCZEGO | 1.0 GENERAL-PURPOSE MACHINERY AND EQUIPMENT FOR THE FOOD PROCESSING INDUSTRY |
| 1.1 Maszyny do rozdrabniania | 1.1 Crushing machines |
| 1.1.1 Maszyny do łamania | 1.1.1 Breaking machines |
| 1.1.2 Maszyny do krajania | 1.1.2 Cutting machines |
| 1.1.3 Maszyny do przecierania | 1.1.3 Rubbing machines |
| 1.1.4 Maszyny do mielenia | 1.1.4 Mincing machines |
| 1.1.5 Prasy | 1.1.5 Presses |
| 1.1.6 Homogenizatory | 1.1.6 Emulsifiers |
| 1.1.7 Inne (proszę podać jakie) | 1.1.7 Others (please specify) |
| 1.2. Maszyny do oddzielania, czyszczenia, filtrowania i mieszania w przemyśle spożywczym | 1.2. Separating, cleaning, filtering and mixing machines for the food processing industry |
| 1.2.1 Maszyny do sortowania | 1.2.1 Sorting machines |
| 1.2.2 Maszyny do oddzielania i czyszczenia | 1.2.2 Separating and cleaning machines |
| 1.2.3 Filtry | 1.2.3 Filters |
| 1.2.4 Maszyny do mieszania | 1.2.4 Mixing machines |
| 1.2.5 Maszyny do ugniatania i wyrabiania mas | 1.2.5 Kneading machines |
| 1.2.6 Odstojniki i osadniki | 1.2.6 Clarifiers and sedimentation tanks |
| 1.2.7 Inne (proszę podać jakie) | 1.2.7 Others (please specify) |
| 1.3 Urządzenia do procesów termicznych w przemyśle spożywczym | 1.3 Thermal processing equipment for the food processing industry |
| 1.3.1 Wyparki | 1.3.1 Evaporators |
| 1.3.2 Warniki | 1.3.2 Boiling pots |
| 1.3.3 Kotły i duplikatory | 1.3.3 Boilers and duplicators |
| 1.3.4 Urządzenia do sterylizacji | 1.3.4 Sterilizing equipment |
| 1.3.5 Urządzenia do pasteryzacji | 1.3.5 Pasteurizers |
| 1.3.6 Suszarnie | 1.3.6 Driers |
| 1.3.7 Piece | 1.3.7 Ovens |
| 1.3.8 Wymienniki ciepła | 1.3.8 Heat exchangers |
| 1.3.9 Inne (proszę podać jakie) | 1.3.9 Others (please specify) |
| 1.4 Urządzenia do mycia i płukania | 1.4 Washing and rinsing equipment |
| 1.5 Pompy dla przemysłu spożywczego | 1.5 Pumps for the food industry |
| 1.6 Pozostałe maszyny i urządzenia ogólnego zastosowania dla przemysłu spożywczego | 1.6 Other all-purpose machines and equipment for the food processing industry |
| 1.6.1 Urządzenia transportu wewnętrznego | 1.6.1 Works transport equipment |
| 1.6.2 Zbiorniki | 1.6.2 Tanks |
| 1.6.3 Urządzenia do kontroli opakowań szklanych | 1.6.3 Glass packagings inspecting equipment |
| 1.6.4 Inne (proszę podać jakie) | 1.6.4 Others (please specify) |
| 1.7 Stal kwasoodporna | 1.7 Acid-resistant steel |
| 2.0 MASZYNY I URZĄDZENIA TECHNOLOGICZNE DLA PRZEMYSŁU MIESNEGO I JAJCZARSKO-DROBIARSKIEGO | 2.0 MACHINES AND TECHNOLOGICAL EQUIPMENT FOR THE MEAT PROCESSING INDUSTRY AND FOR THE POULTRY AND EGG INDUSTRY |
| 3.0 MASZYNY I URZĄDZENIA TECHNOLOGICZNE DLA PRZEMYSŁU RYBNEGO | 3.0 MACHINES AND TECHNOLOGICAL EQUIPMENT FOR THE FISH PROCESSING INDUSTRY |

6.0 MASZYNY I URZĄDZENIA TECHNOLOGICZNE DLA PRZEMYSŁU MŁYNARSKIEGO I MAKARONOWEGO	6.0 MACHINES AND TECHNOLOGICAL EQUIPMENT FOR MILLS AND THE PASTA MAKING INDUSTRIES
6.1 Maszyny do czyszczenia i obłuskiwania ziarna	6.1 Grain cleaning and hulling machines
6.2 Mlewniki dla przemysłu młynarskiego	6.2 Roller mills
6.3 Odsiewacze i sortowniki dla przemysłu młynarskiego	6.3 Sieving and sorting machines
6.4 Krajalnice do kasz	6.4 Cereal cutters
6.5 Urządzenia do przetwarzania zboża przez dęcie lub prażenie	6.5 Grain processing machinery (popping and roasting)
6.6 Urządzenia do produkcji makaronu	6.6 Pasta forming machines
6.7 Małe młyny	6.7 Small mills
6.8 Urządzenia do transportu pneumatycznego mąki i produktów sypkich	6.8 Equipment for pneumatic conveying of flour and other loose products
6.9 Inne (proszę podać jakie)	6.9 Others (please specify)
9.0 MASZYNY I URZĄDZENIA TECHNOLOGICZNE DLA PRZEMYSŁU CUKROWNICZEGO	9.0 MACHINES AND TECHNOLOGICAL EQUIPMENT FOR THE SUGAR INDUSTRY
10.0 MASZYNY I URZĄDZENIA TECHNOLOGICZNE DLA PRZEMYSŁU SPIRYTUSOWEGO, DROŻDŻOWEGO I WINIARSKIEGO	10.0 MACHINES AND TECHNOLOGICAL EQUIPMENT FOR THE SPIRITS AND YEAST MAKING INDUSTRIES
11.0 MASZYNY I URZĄDZENIA TECHNOLOGICZNE DLA PRZEMYSŁU ZIEMNIACZANEGO	11.0 MACHINES AND TECHNOLOGICAL EQUIPMENT FOR THE POTATO INDUSTRY
11.1 Maszyny i urządzenia do produkcji frytek, chipsów itp.	11.1 French fries and chips making machines and equipment
11.2 Maszyny i urządzenia do produkcji suszy ziemniaczanych (płatki, grys, granulaty)	11.2 Machines and equipment for the making of dried potato products (flakes, cereal, granules)
11.3 Inne (proszę podać jakie)	11.3 Others (please specify)
12.0 MASZYNY I URZĄDZENIA TECHNOLOGICZNE DLA PRZEMYSŁU OWOCOWO-WARZYWNEGO	12.0 MACHINES AND TECHNOLOGICAL EQUIPMENT FOR THE FRUIT AND VEGETABLE PROCESSING INDUSTRY
12.1 Kompletne linie i obiekty	12.1 Complete production lines and factories
12.2 Maszyny i urządzenia do obróbki wstępnej (myjki, płuczki, obieraczki, rozdrabniacze, drylownice itp.)	12.2 Preprocessing machines and equipment (washers, rinsers, peelers, crushers, stoners etc)
12.3 Maszyny i urządzenia do tłoczenia soku	12.3 Juice extractors
12.4 Maszyny i urządzenia do obróbki termicznej	12.4 Heat process machines and equipment
12.5 Inne (proszę podać jakie)	12.5 Others (please specify)
13.0 MASZYNY I URZĄDZENIA TECHNOLOGICZNE DLA PRZEMYSŁU PIWOWARSKO-SŁODOWEGO	13.0 MACHINES AND TECHNOLOGICAL EQUIPMENT FOR THE BEER AND MALT MAKING INDUSTRY
13.1 Urządzenia do przygotowywania siodu	13.1 Malt making equipment
13.2 Kadzie i kotły zacierne i filtracyjne	13.2 Filter tanks and mash tubs and kettles
13.3 Kadzie fermentacyjne	13.3 Fermentation tanks
13.4 Warzelnie	13.4 Brewing equipment
13.5 Aparaty obciagowe	13.5 Racking equipment
13.6 Kompletne obiekty (małe browary)	13.6 Fully equipped factories (small breweries)
13.7 Inne (proszę podać jakie)	13.7 Others (please specify)
14.0 MASZYNY I URZĄDZENIA TECHNOLOGICZNE DLA PRZEMYSŁU OLEJARSKIEGO I TŁUSZCZÓW ROŚLINNYCH	14.0 MACHINES AND TECHNOLOGICAL EQUIPMENT FOR THE VEGETABLE OIL AND FAT MAKING INDUSTRY
14.1 Maszyny do czyszczenia nasion oleistych	14.1 Cleaning equipment for oil seeds
14.2 Aparaty ekstrakcyjne	14.2 Extraction apparatuses
14.3 Aparaty destylacyjne	14.3 Distilling apparatuses
14.4 Urządzenia do rafinacji oleju	14.4 Oil refining equipment
14.5 Autoklawy do utwardzania oleju	14.5 Oil hardening autoclaves
14.6 Urządzenia do ciągłego schładzania	14.6 Continuous cooling equipment
14.7 Inne (proszę podać jakie)	14.7 Others (please specify)
15.0 MASZYNY I URZĄDZENIA TECHNOLOGICZNE DLA PRZEMYSŁU KONCENTRATÓW SPOŻYWCZYCH	15.0 MACHINES AND EQUIPMENT FOR THE FOOD CONCENTRATES INDUSTRY
15.1 Urządzenia do palenia kawy i produkcji koncentratu kawowego	15.1 Coffee roasting and equipment for coffee concentrate production
15.2 Urządzenia do produkcji przypraw	15.2 Equipment for seasoning production
15.3 Urządzenia do produkcji zup w proszku	15.3 Equipment for making instant soups
15.4 Urządzenia do liofilizacji	15.4 Freeze-drying equipment
15.5 Inne (proszę podać jakie)	15.5 Others (please specify)
16.0 MASZYNY I URZĄDZENIA TECHNOLOGICZNE DLA PRZEMYSŁU TYTONIOWEGO	16.0 MACHINES AND EQUIPMENT FOR THE TOBACCO INDUSTRY
17.0 INNE MASZYNY I URZĄDZENIA DLA SEKTORA SOKÓW, NAPOJÓW I WÓD MINERALNYCH	17.0 OTHER MACHINES AND EQUIPMENT FOR JUICES, WATER, AND BEVERAGES
19.0 MASZYNY I URZĄDZENIA DO GOSPODARKI WODNEJ	19.0 MACHINES AND EQUIPMENT FOR WATER ECONOMY
19.1 Kontenerowe stacje uzdatniania wody	19.1 Container water treatment plants
19.2 Małe elektrownie wodne	19.2 Small water-power plants
19.3 Maszyny i urządzenia do robót wodociagowych i kanalizacyjnych	19.3 Machines and equipment for special land melioration works

19.4	Urządzenia do oczyszczania ścieków	19.4	Sewage treatment equipment
19.5	Filtry ciśnieniowe	19.5	Pressure filters
19.6	Stacje zmiękczenia wody	19.6	Softening plants
19.7	Stacje dekarbonizacji wody	19.7	Dealkalization plants
19.8	Inne (proszę podać jakie)	19.8	Others (please specify)
20.0	ZESPOŁY I CZĘŚCI ZAMIENNE (PROSZĘ PODAĆ DLA JAKIEJ BRANŻY)	20.0	UNITS AND REPLACEMENT PARTS (PLEASE, SPECIFY FOR WHAT KIND OF INDUSTRY)
21.0	URZĄDZENIA WENTYLACYJNE, KLIMATYZACYJNE, GRZEWcze	21.0	VENTILATION, AIR-CONDITIONING AND HEATING EQUIPMENT
22.0	AGREGATY PRĄDOTWÓRCZE	22.0	POWER GENERATORS
23.0	URZĄDZENIA CHŁODNICZE	23.0	REFRIGERATION INSTALLATIONS
24.0	MASZYNY DO FORMOWANIA, DOZOWANIA I KONFEKCJONOWANIA PRODUKTÓW PRZEMYSŁU ROLNO-SPOŻYWCZEGO	24.0	FORMING, BATCHING AND PACKAGING MACHINES FOR THE AGRICULTURAL AND FOOD INDUSTRY
24.1	Maszyny do formowania produktów stałych lub półstałych z owinięciem w papier lub folię	24.1	Machinery for solid or semi-solid product forming, including paper or foil wrapping
24.2	Maszyny do dozowania produktów gęstych lub półpłynnych	24.2	Dense or semi-liquid product batching machines
24.3	Maszyny do rozlewu produktów płynnych	24.3	Liquid product bottling machines
24.4	Maszyny do pakowania produktów sypkich	24.4	Loose product packaging machines
24.5	Maszyny do pakowania produktów pojedynczych lub porcji	24.5	Single- or multi-portions packaging machines
24.6	Maszyny do zamykania opakowań dla przemysłu spożywczego	24.6	Packaging sealing machines for the food-processing industry
24.7	Maszyny do znakowania i etykietowania opakowań	24.7	Packaging printing and labelling machines
24.8	Maszyny do opakowań zbiorczych i paletyzacji	24.8	Machines for batch packaging and palletizers
24.9	Inne (proszę podać jakie)	24.9	Others (please specify)
25.0	APARATURA POMIAROWO-KONTROLNA ORAZ URZĄDZENIA LABORATORYJNE	25.0	MEASUREMENT APPARATUSES AND LABORATORY EQUIPMENT
25.1	Aparatura pomiarowo-kontrolna (proszę podać dla jakiej branży)	25.1	Measuring and control apparatuses (please, specify for what kind of industry)
25.2	Urządzenia kontrolne w liniach produkcyjnych (sortowniki optyczne, detektory itp.)	25.2	Production line control equipment (optical sorters, detectors etc.)
25.3	Aparatura i odczynniki do badań mikrobiologicznych	25.3	Apparatuses for microbiological tests
25.4	Aparatura i odczynniki do badań fizykochemicznych	25.4	Apparatuses for physico-chemical tests
25.5	Wagi	25.5	Scales and balances
25.6	Inne (proszę podać jakie)	25.6	Others (please specify)
30.0	ŚRODKI TRANSPORTU	30.0	MEANS OF TRANSPORT
30.1	Środki transportu izotermiczne	30.1	Isothermal means of transport
30.2	Środki transportu z agregatem chłodniczym	30.2	Means of transport with refrigerating unit
30.3	Środki transportu ze zbiornikami do przewozu cieczy (cysterny)	30.3	Means of transport for liquids (cisterns)
30.4	Środki transportu ze zbiornikami do przewozu materiałów stałych	30.4	Means of transport for bulk solid goods
30.5	Środki transportu do przewozu artykułów sypkich luzem	30.5	Means of transport for loose materials in bulk (eg. grain, fodder)
30.6	Inne (proszę podać jakie)	30.6	Others (please specify)
32.0	BEZPIECZEŃSTWO I HIGIENA PRACY	32.0	WORK SAFETY AND HYGIENE
32.1	Urządzenia do mycia i dezynfekcji maszyn	32.1	Machine washing and disinfecting equipment
32.2	Urządzenia do mycia i dezynfekcji	32.2	Room cleaning and disinfecting equipment
32.6	Środki czystości i higieny dla przemysłu dla innych gałęzi przemysłu spożywczego (proszę podać jakiej)	32.6	Cleaning and sanitary agents for other agro-industrial branches (please specify)
32.7	Lampy sterylizacyjne i przeciw owadom	32.7	Sterilizing and insect repelling lamps
32.8	Odzież ochronna	32.8	Protective garments
32.9	Inne (proszę podać jakie)	32.9	Others (please specify)
33.0	INFORMACJA, USŁUGI	33.0	INFORMATION AND SERVICES
33.1	Doradztwo techniczne, technologiczne i ekonomiczno - organizacyjne	33.1	Technical, technological, economic and organizational consultancy
33.2	Szkolenia i edukacja	33.2	Education and training
33.3	Urzędy, instytucje, związki	33.3	Offices, institutions and organizations
33.4	Uczelnie i ośrodki naukowo-badawcze	33.4	Universities, scientific and research centres
33.5	Banki	33.5	Banks
33.6	Sprzęt i oprogramowanie komputerowe (proszę podać dla jakiej branży)	33.6	Computer hardware and software (please, specify branches)
33.7	Ubezpieczenia	33.7	Insurance
33.8	Realizacja i kompletacja obiektów i linii technologicznych	33.8	Search, purchase and delivery of production lines and plants
33.10	Inne (proszę podać jakie)	33.10	Others (please specify)
34.0	PRASA I KSIĄŻKI	34.0	NEWSPAPERS, PERIODICALS AND BOOKS